



EISEN UND STAHL
IRON AND STEEL
SIDÉRURGIE
SIDERURGIA

MONATSBERICHT
MONTHLY BULLETIN
BULLETIN MENSUEL
BOLLETTINO MENSILE

Orig.: I

Die Rohstahlproduktion der Gemeinschaft (ohne Griechenland) hat sich im September 1984 gegenüber dem Vormonat - saisonbereinigt - um 10,4% auf 10,3 Mio.t erhöht; sie lag auch um 8,3% über dem Ausstoss vom September 1983.

Die von Januar bis September 1984 erzeugte Rohstahlmenge erreichte damit 89 Mio.t gegenüber 80 Mio.t in 1983 und 87 Mio.t in 1982.

Die Lieferungen und Auftragseingänge (an Massenstahl) haben sich im Juli gegenüber Juni 1984 gegenläufig entwickelt: Lieferungen: - 3,8%; Auftragseingänge: + 7,2%. Gegenüber Juli 1983: + 7,4% bzw. - 0,4%.

In September 1984 Community production (without Greece) of crude steel reached 10.3 mio.t, a deseasonalised increase of 10.4% compared with the previous month and 8.3% above the figure for September 1983.

Total crude steel production for the period January to September 1984 (89 mio.t) exceeded the levels reached in 1983 and in 1982 (80 and 87 mio.t resp.).

Deliveries and new orders (ordinary steels) in July 1984 compared with June 1984 have developed in opposite directions: Deliveries - 3.8%; new orders: + 7.2%. (Comparison with July 1983 shows deliveries + 7.4%; new orders - 0.4%).

En septembre 1984, la production communautaire (sans la Grèce) d'acier brut a atteint 10,3 millions de tonnes avec une progression désaisonnalisée de 10,4% par rapport au mois précédent, soit de 8,3% par rapport à septembre 1983.

La production cumulée des trois premiers trimestres (89 millions de tonnes) a dépassé les niveaux atteints en 1983 et en 1982 (respectivement 80 et 87 millions de tonnes).

En juillet 1984 les livraisons et les commandes nouvelles (aciers courants) ont connu un développement divergent, en enregistrant une variation désaisonnalisée respectivement de - 3,8% et de + 7,2% par rapport à juin (comparaison avec juillet 1983: livraisons + 7,4%; commandes nouvelles - 0,4%).

Nel mese di settembre 1984 la produzione comunitaria (Grecia esclusa) di acciaio grezzo è stata di 10,3 milioni di tonnellate, con un aumento destagionalizzato del 10,4% rispetto ad agosto e dell'8,3% rispetto a settembre 1983.

La produzione complessiva dei primi tre trimestri (89 milioni di tonnellate) è stata superiore a quella del periodo corrispondente del 1983 e del 1982 (80 e 87 milioni di tonnellate rispettivamente).

In luglio le consegne e i nuovi ordini (acciai comuni) hanno avuto un andamento divergente, con una variazione destagionalizzata, rispettivamente, di - 3,8% e di + 7,2% rispetto al mese di giugno. Variazioni rispetto a luglio 1983: consegne: + 7,4%, nuovi ordini: - 0,4%.



STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE

L - 2920 Luxembourg -- Tél. 450 11 -- Télex: Comeur Lu 3423

B - 1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) -- Tél. 235 11 11

Hinweis

Zuständig für alle Informationen über die Statistiken in diesem Bericht:

Note

For any information on the statistics in this bulletin contact:

Note

Pour tous renseignements concernant les statistiques contenues dans ce bulletin s'adresser à:

Nota

Per ogni informazione relativa alle statistiche pubblicate in questo bollettino, rivolgersi a:

H. KLAEDTKE -- Tel. 4301-3212

A. ANGELINI -- Tel. 4301-2294

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1984

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet

Reproduction is subject to acknowledgement of the source

Reproduction subordonnée à l'indication de la source

La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

Printed in Luxembourg

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Tabelle</u>		<u>Seite</u>
1.	Die EG-Stahlmarktlage auf einen Blick	5
2.	Produktionsindex der EGKS- Eisen- und Stahlindustrie	6
3.	Roheisenerzeugung	6
4.	Rohstahlerzeugung	7
5.	Erzeugung von Walzstahlfertigerzeugnissen insgesamt	7
6.	darunter: Erzeugung von schweren Profilen	8
7.	Erzeugung von Walzdraht in Ringen	8
8.	Erzeugung von Betonstahl	9
9.	Erzeugung von sonstigem Stabstahl	9
10.	Erzeugung von Bandstahl und Röhrenstreifen	10
11.	Erzeugung von Warmbreitband (Fertigerzeugnis)	10
12.	Erzeugung von warmgewalzten Blechen von 3 mm oder mehr	11
13.	Erzeugung von kaltgewalzten Blechen unter 3 mm	11
14.	Auftragsbestände für Massenstähle	11
15.	Auftragseingänge für Massenstähle	12
16.	Lieferungen von Massenstählen	12
17.	Erzeugung von Edelstählen	12
18.	Lieferungen von Edelstählen	12
19.	Aussen- und Binnenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen	13-14
20.a+b	Aussenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen, mit einigen Drittländern	15-18
21.	Schrottverbrauch der Eisen- und Stahlindustrie	19
22.	Nettozugänge der Eisen- und Stahlindustrie an Schrott	19
23.	Anzahl der Kurzarbeiter und Beschäftigtenzahl	20

ERLÄUTERUNGEN siehe im Anhang der Nummer 1/1984

CONTENTS

<u>Table</u>		<u>Page</u>
1.	The ECSC steel situation at a glance	5
2.	Index of production of the ECSC Iron and Steel industry	6
3.	Pig iron production	6
4.	Crude steel production	7
5.	Total production of finished rolled products	7
6.	among which: Production of heavy sections	8
7.	Production of wire rod in coils	8
8.	Production of concrete reinforcing bars	9
9.	Production of other merchant bars	9
10.	Production of hot-rolled strip and tube strip	10
11.	Production of hot-rolled coils (finished products)	10
12.	Production of hot-rolled plates of 3 mm and above	11
13.	Production of cold-rolled sheets of less than 3 mm	11
14.	Order book for ordinary steels	11
15.	New orders for ordinary steels	12
16.	Deliveries of ordinary steels	12
17.	Production of special steels	12
18.	Deliveries of special steels	12
19.	Foreign and internal trade in ECSC steel products	13-14
20.a+b	Foreign trade in ECSC steel products with some third countries	15-18
21.	Consumption of scrap by the iron and steel industry	19
22.	Net receipts of scrap by the iron and steel industry from outside	19
23.	Number of short time workers and total employment at year end	20

See EXPLANATORY NOTES annexed to n° 1/1984

TABLE DES MATIERES

<u>Tableau</u>		<u>Page</u>
1.	Coup d'oeil sur la sidérurgie CECA	5
2.	Indice de production de la sidérurgie CECA	6
3.	Production de fonte brute	6
4.	Production d'acier brut	7
5.	Production totale de produits finis laminés	7
6.	dont: Production de profilés lourds	8
7.	Production de fil machine	8
8.	Production de ronds à béton	9
9.	Production d'autres aciers marchands	9
10.	Production de feuillets et bandes à tubes à chaud	10
11.	Production de coils (produits finis)	10
12.	Production de tôles à chaud fortes et moyennes	11
13.	Production de tôles fines à froid	11
14.	Carnets de commandes d'aciers ordinaires	11
15.	Commandes nouvelles d'aciers ordinaires	12
16.	Livraisons d'aciers ordinaires	12
17.	Production d'aciers spéciaux	12
18.	Livraisons d'aciers spéciaux	12
19.	Commerce extérieur et intracommunautaire de produits CECA	13-14
20.a+b	Commerce extérieur de produits CECA avec certains pays tiers	15-18
21.	Consommation de ferrailles par la sidérurgie	19
22.	Réceptions nettes de ferrailles par la sidérurgie	19
23.	Nombre de chômeurs partiels et personnel total fin d'année	20

Voir NOTES EXPLICATIVES annexées au numéro 1/1984

INDICE

<u>Tabella</u>		<u>Pagina</u>
1.	Colpo d'occhio sulla siderurgia CECA	5
2.	Indice di produzione della siderurgia CECA	6
3.	Produzione di ghisa grezza	6
4.	Produzione di acciaio grezzo	7
5.	Produzione totale di prodotti finiti laminati	7
6.	di cui: Produzione di profilati pesanti	8
7.	Produzione di vergella	8
8.	Produzione di tondi per cemento	9
9.	Produzione di altri laminati mercantili	9
10.	Produzione di nastri e bande per tubi a caldo	10
11.	Produzione di coils (prodotti finiti)	10
12.	Produzione di lamiere a caldo di spessore grosso e medio	11
13.	Produzione di lamiere sottili a freddo	11
14.	Carico di ordinazioni per acciai comuni	11
15.	Nuove ordinazioni di acciai comuni	12
16.	Consegne di acciai comuni	12
17.	Produzione di acciai speciali	12
18.	Consegne di acciai speciali	12
19.	Commercio estero e all'interno della Comunità dei prodotti CECA	13-14
20.a+b	Commercio estero di prodotti CECA con alcuni paesi terzi	15-18
21.	Consumo di rottame da parte della siderurgia	19
22.	Arrivi netti di rottame per la siderurgia	19
23.	Numero di operai in cassa integrazione e totale del personale alla fine dell'anno	20

Vedere le NOTE ESPLICATIVE annesse al numero 1/1984

Nederlandse INHOUDSOPGAVE - zie blz. 21

Danske INHOLDSFORTEGNELSE - se side 21

1. DIE EG-STAHLMARKTLAGE AUF EINEN BLICK
 THE ECSC STEEL SITUATION AT A GLANCE
 COUP D'OEIL SUR LA SIDERURGIE CECA
 COLPO D'OCCHIO SULLA SIDERURGIA CECA

EUR 9

				VERGLEICH	COMPARAISON	JAN....-(1)
	EINHEIT	MONAT	MONATSWERT	MIT VORMONAT, SAISONBEREINIGT	MIT ENTSPRECHENDEM VORJAHRESMONAT	MIT VORJAHR
	UNIT	MONTH	MONTH'S VALUE	WITH PREVIOUS MONTH, DESEASONALISED	WITH CORRESPONDING MONTH OF PREVIOUS YEAR	WITH PREVIOUS YEAR
	UNITE	MOIS	VALEUR DU MOIS	AVEC LE MOIS PRECEDENT, DESAISONALISEE	AVEC LE MOIS CORRES- PONDANT DE L'ANNEE PRECEDENTE	AVEC L'ANNEE PRECEDENTE
	UNITA	MESE	VALORE DEL MESE	CON MESE PRECEDENTE, DESTAGIONALIZZATO	CON MESE CORRI- SPONDENTE DELL'ANNO PRECEDENTE	CON ANNO PRECEDENTE
				%	%	%
PRODUKTIONSINDEX INDEX OF PRODUCTION INDICE DE PRODUCTION INDICE DI PRODUZIONE	1975 = 100	AOUT 84	84,0	-0,1	+12,2	X
ROHSTAHLERZEUGUNG CRUDE STEEL PRODUCTION PRODUCTION D'ACIER BRUT PRODUZIONE DI ACCIAIO GREZZO	1000T	SEPT 84	10347	+10,4	+8,3	+11,7
ERZ. WALZSTAHLFERTIGERZEUGNISSE PROD. FINISHED ROLLED PRODUCTS PROD. DE PRODUITS FINIS LAMINES PROD. PRODOTTI FINITI LAMINATI	1000T	AOUT 84	6182	+9,9	+10,9	+9,1
LIEFERUNGEN (2) DELIVERIES LIVRAISONS CONSEGNE	1000T	JUILL 84	6411	-3,8	+7,4	+9,3
AUFTRAGSEINGAENGE (2) NEW ORDERS COMMANDES NOUVELLES NUOVE ORDINAZIONI	1000T	JUILL 84	6823	+7,2	-0,4	+5,6
AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN ** EXPORTS TO THIRD COUNTRIES EXPORTATIONS VERS PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO PAESI TERZI	1000T	FEV 84	1819	+18,5*	+42,3	+25,5
EINFUHR AUS DRITTLAENDERN ** IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES IMPORTATIONS DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI DAI PAESI TERZI	1000T	FEV 84	650	-1,5*	+3,2	+4,5
VIERTELJAHRESANGABEN/QUARTERLY DATA DONNEES TRIMESTRIELLES/DATI TRIMESTRALI						
SICHTBARER STAHLVERBRAUCH (4) APPARENT CONSUMPTION ** CONSUMMATION APPARENTE CONSUMO APPARENTE	1000T	IV 83	28206	+11,9*	+14,1	-2,0

(1) LETZTER MONAT: s.J. SPALTE - LAST MONTH: COLUMN 3 - DERNIER MOIS : VOIR SIEME COLONNE - PER L'ULTIMO MESE V.LA 3a COLONNA

(2) NUR MASSENSTAEHLE - ORDINARY STEELS ONLY - ACIERS COURANTS SEULEMENT - SOLO ACCIAI COMUNI

(3) AUFTRAGSBESTAENDE AM ENDE DES BERICHTSMONATS IM VERHAELTNIS ZU DEN DURCHSCHNITTlichen LIEFERUNGEN (SAISONBEREINIGT) DER 3 LETZTEN MONATE.
 RATIO BETWEEN ORDER BOOK AT THE END OF THE MONTH AND AVERAGE DELIVERIES (DE-SEASONALISED) OF THE THREE FOREGOING MONTHS.
 RAPPORT ENTRE LES CARNETS DE COMMANDES A LA FIN DU MOIS ET LES LIVRAISONS MOYENNES (DESAISONALISEES) DES 3 MOIS ECOULES.
 RAPPORTO TRA IL CARICO DI ORDINAZIONI ALLA FINE DEL MESE E LA MEDIA DELLE CONSEGNE (DESTAGIONALIZZATA) DEI 3 MESI PRECEDENTI.

(4) IN ROHBLOCKGEWICHT - IN INGOT EQUIVALENT - EN EQUIVALENT LINGOTS - IN EQUIVALENTE DI LINGOTTI

* VERGLEICH NICHT SAISONBEREINIGT - COMPARISON NOT DE-SEASONALISED - COMPARAISON NON DESAISONALISEE - CONFRONTO NON DESTAGIONALIZZATO.

** EUR 10

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
15. AUFTRAGSEINGAENGE FUER MASSENSTAEHLE *) NEW ORDERS FOR ORDINARY STEELS *)		(EUR 9)					COMMANDES NOUVELLES POUR ACIERS COURANTS *) NUOVE ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI*)								
INLANDSMARKT	1982	4230	4172	4885	4048	3871	3848	3563	2374	3451	3507	3673	3719	45270	
HOME MARKET	1983	3720	3882	4600	3746	3836	3929	3912	2698	4141	4182	4375	3738	46732	
MARCHE INT.	1984	4087	4311	4390	3785	4209	3783	3778							
UEBRIGE EGKS	1982	1695	1483	1491	1348	1091	1262	1207	883	1146	1274	1279	1177	15417	
OTHER ECSC **)	1983	1307	1382	1773	1484	1408	1637	1370	1004	1436	1641	1539	1615	17599	
AUTRES CECA	1984	1580	1660	2000	1432	1562	1448	1529							
DRITTLAENDER	1982	1407	1348	1686	1337	1092	1402	1436	1173	1593	1478	1090	1291	16366	
3RD COUNTRIES	1983	1233	1297	1846	1137	1403	1710	1569	1471	1680	1632	1479	1605	18109	
PAYS TIERS	1984	1860	1832	1745	1221	1514	1566	1516							
INSGESAMT	1982	7332	7003	8062	6733	6054	6512	6206	4430	6190	6259	6042	6187	77053	
TOTAL	1983	6310	6561	8219	6367	6647	7276	6851	5173	7257	7455	7393	6958	82440	
TOTALE	1984	7527	7803	8135	6438	7385	6797	6823							
16. LIEFERUNGEN VON MASSENSTAEHLEN DELIVERIES OF ORDINARY STEELS		(EUR 9)					LIVRAISONS D ACIERS COURANTS CONSEGNE DI ACCIAI COMUNI								
INLANDSMARKT	1982	4338	4433	4891	4409	4264	4541	3349	2469	4220	3417	3536	3489	47362	
HOME MARKET	1983	3349	3631	4255	3851	3958	3882	3483	2759	4419	4035	4223	3533	45345	
MARCHE INT.	1984	3828	4117	4080	3768	4297	4034	3523							
UEBRIGE EGKS	1982	1632	1683	1572	1619	1403	1648	1020	988	1497	1243	1209	1338	16717	
OTHER ECSC **)	1983	1165	1217	1517	1330	1452	1576	1262	1104	1591	1441	1608	1504	16797	
AUTRES CECA	1984	1459	1544	1689	1506	1644	1668	1361							
DRITTLAENDER	1982	928	1109	1652	1386	1491	1541	1244	1198	1678	1322	1214	1549	16279	
3RD COUNTRIES	1983	992	1127	1506	1183	1434	1548	1227	1468	1562	1674	1632	1834	17170	
PAYS TIERS	1984	1059	1572	1730	1425	1656	1641	1527							
INSGESAMT	1982	6898	7225	8115	7414	7158	7730	5614	4655	7395	5982	5959	6376	80358	
TOTAL	1983	5506	5975	7278	6364	6844	7006	5972	5331	7572	7150	7463	6871	79312	
TOTALE	1984	6346	7233	7499	6699	7597	7343	6411							
17. ERZEUGUNG VON EDELSTAEHLEN PRODUCTION OF SPECIAL STEELS							PRODUCTION D ACIERS FINIS ET SPECIAUX PRODUZIONE DI ACCIAI FINI E SPECIALI								
EUR 10	1982														
	1983														
	1984														
EUR 9	1982	1872	1799	1997	1743	1704	1621	1391	1067	1451	1433	1329	1062	18470	
	1983	1417	1473	1699	1355	1511	1493	1224	1085	1492	1575	1561	1332	17308	
	1984	1594	1766												
BR	1982	788	737	797	664	717	642	564	451	560	488	509	377	7294	
DEUTSCHLAND	1983	516	626	726	598	632	595	534	481	656	693	694	509	7260	
	1984	606	719	805	730	780	719	749							
FRANCE	1982	352	298	374	359	310	330	270	98	284	323	229	193	3420	
	1983	269	223	291	244	243	262	200	84	253	259	249	251	2827	
	1984	275	264	296	282	308	293								
ITALIA	1982	455	491	524	484	438	402	401	326	366	404	390	317	5007	
	1983	405	362	383	312	394	378	319	291	334	351	350	380	4351	
	1984	485	460	559	482	539	473								
BENELUX	1982	79	60	59	66	71	80	43	55	79	84	74	71	822	
	1983	84	85	88	90	84	88	61	73	73	94	77	58	955	
	1984	68	91												
UNITED	1982	186	213	244	171	168	167	113	138	161	134	128	104	1927	
KINGDOM	1983	143	177	211	112	157	170	110	157	176	178	192	134	1915	
	1984	159	232	178	188	200	189								
IRELAND	1982														
	1983														
	1984														
DANMARK	1982														
	1983														
	1984														
HELLAS	1982														
	1983														
	1984														
18. LIEFERUNGEN VON EDELSTAEHLEN DELIVERIES OF SPECIAL STEELS		(EUR 9)					LIVRAISONS D ACIERS FINIS ET SPECIAUX CONSEGNE DI ACCIAI FINI E SPECIALI								
INLANDSMARKT	1982	1037	1031	1211	1032	937	952	787	612	931	834	762	722	10976	
HOME MARKET	1983	837	876	986	792	847	870	681	607	1009	987	951	818	10272	
MARCHE INT.	1984	914	1023												
UEBRIGE EGKS	1982	146	130	153	141	126	167	102	72	136	108	96	104	1530	
OTHER ECSC **)	1983	113	121	135	106	111	125	96	75	124	129	118	106		
AUTRES CECA	1984	126	152												
DRITTLAENDER	1982	141	137	182	139	142	136	121	116	151	142	129	137	1715	
3RD COUNTRIES	1983	105	118	155	109	124	182	130	113	158	151	187	201	1733	
PAYS TIERS	1984	180	183												
INSGESAMT	1982	1324	1298	1547	1312	1205	1254	1010	799	1218	1085	988	963	14179	
TOTAL	1983	1055	1114	1276	1008	1082	1176	907	795	1291	1268	1255	1126	13365	
TOTALE	1984	1221	1358												

*) AVR-JUIN;P

**) EUR 10

19. EIN - UND AUSFUHR AN EGKS-STAHL
IMPORTS AND EXPORTS OF ECSC STEEL

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS D'ACIER CECA
IMPORTAZIONI E ESPORTAZIONI D'ACCIAIO CECA

1000 T

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII (A)	
		EINFUHR AUS DRITTLAENDERN IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES					IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI PROVENIENTI DAI PAESI TERZI								
		A													
EUR 10	1983	624	630	773	755	744	788	668	591	694	695	671	704	8491	
	1984	660	650												
BR DEUTSCHLAND	1983	251	256	313	279	314	341	313	311	284	305	273	271	3644	
	1984	263	271	329	267	298	273	325	273						
FRANCE	1983	62	65	103	79	83	75	60	40	72	72	69	56	817	
	1984	63	64	60	72	76	65	80	52						
ITALIA	1983	104	133	99	173	108	102	100	50	134	82	97	141	1281	
	1984	115	85	118	127	122	91								
NEDERLAND	1983	34	31	38	44	60	43	32	24	20	28	30	30	406	
	1984	42	32	30	31	43	36								
BELGIQUE LUXEMBOURG	1983	37	30	42	49	53	41	27	59	24	46	50	45	595	
	1984	33	38												
UNITED KINGDOM	1983	65	59	82	49	57	76	76	63	66	89	92	61	835	
	1984	60	69	62	46	65	70	58							
IRELAND	1983	1	2	4	1	1	3	1	3	1	5	4	2	27	
	1984	3	4	7	4	7	2	5							
DENMARK	1983	31	37	62	45	52	67	39	31	51	52	41	55	560	
	1984	50	49	60	48	55	75	43	52						
HELLAS	1983	39	17	30	36	16	40	20	10	42	16	15	43	325	
	1984	31	38	32	11	31	8	12							
		AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN EXPORTS TO THIRD COUNTRIES					EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO I PAESI TERZI								
		B													
EUR 10	1983	1395	1278	1477	1439	1449	1542	1478	1521	1572	1848	2029	1802	18833	
	1984	1535	1819												
BR DEUTSCHLAND	1983	454	426	512	451	405	453	444	466	580	601	672	537	5999	
	1984	504	583	629	499	627	560	607	773						
FRANCE	1983	241	241	256	331	304	341	319	317	275	379	336	460	3790	
	1984	336	328	384	382	377	352	384	317						
ITALIA	1983	263	164	125	163	182	161	162	178	209	136	276	155	2171	
	1984	176	233	186	190	123	144								
NEDERLAND	1983	57	77	94	83	148	114	112	148	89	187	173	142	1421	
	1984	101	159	112	128	202	145								
BELGIQUE LUXEMBOURG	1983	214	191	235	239	213	255	227	225	240	322	314	297	2983	
	1984	223	277												
UNITED KINGDOM	1983	144	130	219	149	172	192	193	168	134	173	213	173	2068	
	1984	126	171	189	256	143	177	115							
IRELAND	1983	-	0	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	6	
	1984	1	0	1	0	1	1	0							
DENMARK	1983	10	9	14	10	14	14	4	12	16	16	14	13	145	
	1984	15	18	18	15	20	17	8	21						
HELLAS	1983	12	40	21	12	11	12	16	6	29	33	31	25	251	
	1984	53	50	21	19	43	21	22							

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII (A)	
		BEZUGE AUS DER EG RECEIPTS FROM THE EC					RECEPTIONS DE LE CE ARRIVI DELLA CE								
		C													
EUR 10	1983 1984	1611 2126	1646 1978	2054	2005	2028	2087	2077	1344	2034	2134	2155	2098	23084	
BR DEUTSCHLAND	1983 1984	403 550	439 499	572 569	531 454	552 638	580 431	568 546	416 377	553	621	606	512	6222	
FRANCE	1983 1984	439 487	531 493	595 576	531 523	522 594	532 573	469 572	177 180	459	492	467	415	5632	
ITALIA	1983 1984	257 330	168 287	222 367	269 312	250 345	247 290	312	195	347	264	269	369	3098	
NEDEFLAND	1983 1984	146 189	125 202	163 184	168 163	156 190	171 193	170	137	174	185	179	206	1978	
BELGIQUE LUXEMBOURG	1983 1984	119 236	136 211	194	177	204	207	126	138	168	223	215	220	2169	
UNITED KINGDOM	1983 1984	137 179	132 170	153 182	136 148	173 172	198 212	166 170	166	203	209	229	184	2061	
IRELAND	1983 1984	18 17	20 16	18 18	18 13	19 14	14 13	17 18	14	22	15	25	15	215	
DANMARK	1983 1984	25 54	36 59	63 59	45 55	45 71	43 61	38 48	47 64	49	59	52	56	553	
HELLAS	1983 1984	67 84	59 41	74 85	130 184	107 88	95 79	211 55	54	59	66	113	121	1156	
		LIEFERUNGEN NACH DER EG DELIVERIES TO THE EC					LIVRAISONS VERS LA CE CONSEGNE ALLA CE								
		D													
EUR 10	1983 1984	1777 2022	1680 2226	1977	1919	1962	2108	1809	1433	1965	2150	2139	2063	22726	
BR DEUTSCHLAND	1983 1984	321 364	356 509	469 465	403 437	406 507	422 442	422 444	315 417	473	455	474	465	4906	
FRANCE	1983 1984	228 447	293 418	261 436	325 393	326 380	380 382	328 379	253 305	346	416	387	468	4011	
ITALIA	1983 1984	224 188	203 210	200 246	259 245	227 216	251 227	227	168	237	239	238	181	2656	
NEDEFLAND	1983 1984	335 205	162 239	190 227	147 214	226 218	275 267	179	185	213	220	219	153	2302	
BELGIQUE LUXEMBOURG	1983 1984	567 691	561 693	686	623	591	613	495	413	575	670	678	637	7193	
UNITED KINGDOM	1983 1984	87 99	84 116	128 123	125 96	147 138	122 97	127 86	66	84	106	98	107	1219	
IRELAND	1983 1984	6 8	3 15	8 13	9 5	11 11	13 11	5 4	7	8	11	12	8	100	
DANMARK	1983 1984	8 20	14 17	22 15	18 21	17 21	22 20	19 12	17 19	18	21	21	21	211	
HELLAS	1983 1984	1 -	4 9	11 2	10 6	11 23	10 11	7 5	9	11	12	12	23	122	

(A) MONATZAHLEN PROVISORISCH DAHER ABWEICHUNGEN GEGENUEBER KUMULIERTEN ERGEBNISSEN
PROVISIONAL, MONTHLY FIGURES, DIFFERING FROM CUMULATIVE DATA.
CHIFFRES MENSUELS PROVISOIRES DIFFERENCES AVEC LES DONNEES CUMULATIVES.
DATI MENSILI PROVVISORI, DIFFERENZE CON I DATI CUMULATIVI

23. ANZAHL DER KURZARBEITER (A) UND BESCHAEFTIGTENZAHL (B)
 NUMBER OF SHORT TIME WORKERS (A) AND TOTAL EMPLOYMENT (B)
 NOMBRE DE CHOMEURS PARTIELS (A) ET PERSONNEL TOTAL (B)
 NUMERO DI OPERAI IN CASSA INTEGRAZIONE (A) E TOTALE DEL PERSONALE (B)

x 1

		BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIE BELGIÉ	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9	ELLAS	EUR 10
A Ø	1980	6 271	2 824	2 374	2 415	6 274	-	:	0	165	:		
	1981	14 906	8 297	8 142	4 224	8 591	1 590	:	0	88	:		
	1982	38 044	8 014	9 333	5 745	9 270	3 092	7 841	0	405	81 741		
	1983	47 073	13 362	18 971	3 496	10 658	2 408	3 102	0	0	99 070		
	1983												
	I	86 362	30 974	22 884	10 896	14 277	3 471	11 823	0	0	180 687		
	II	63 149	37 015	23 901	6 837	15 249	3 104	6 438	0	0	155 693		
	III	60 275	22 468	26 279	5 824	13 384	2 838	5 695	0	0	136 763		
	IV	45 875	21 844	23 453	5 531	12 962	2 555	2 319	0	0	114 539		
	V	39 558	16 597	16 111	2 504	11 905	2 436	1 186	0	0	90 297		
	VI	41 261	9 599	18 597	1 900	10 266	2 739	1 119	0	0	85 481		
	VII	40 266	7 326	14 067	2 400	6 672	2 176	884	0	0	73 791		
	VIII	42 246	3 897	11 670	118	7 958	2 087	388	0	0	68 364		
	IX	44 511	1 641	15 827	1 500	9 724	2 002	361	0	0	75 566		
	X	37 680	2 109	18 052	2 724	9 171	1 987	797	0	0	72 520		
	XI	32 514	3 479	17 191	655	7 991	1 856	4 640	0	0	68 326		
	XII	31 176	3 405	19 614	1 065	8 336	1 613	1 575	0	0	66 784		
	1984												
	I	24 624	1 196	18 714	400	7 094	1 396	2 132	0	0	55 556		
	II	15 171	4 832	17 164	270	6 556	1 332	415	0	0	45 740		
	III	20 067	3 710	16 427	320	6 880	1 225	751	0	345	49 725		
	IV	9 153	859	17 361	0	6 993	1 172	310	0	0	35 848		
	V	6 630	122	14 573	0	6 541	1 094	692	0	0	29 652		
	VIp	6 230	323	13 612	0	5 295	951	695	0	0	27 106		
	VIIp	1 695	321	9 318	0	4 376	886	583	0	0	17 179		
	VIIIp	1 140	310	7 709	0	4 012	806	0	0	0	0		
	IXp	1 585	366	8 319	0	2 452	825	0	0	0	0		
	Xp	2 058	381	7 334	0	2 664	755	0	0	120	0		
B Ø	1980	201	114	101	21	47	16	134	(0,7)	2,5	636		x 1000
	1981	192	100	98	21	45	14	96	(0,6)	1,9	569		
	1982	181	97	94	21	43	13	82	0,6	1,7	533		
	1983	169	93	90	20	40	12	67	0,6	1,5	494		
	31												
	I 83	174,2	94,6	91,9	20,2	41,0	12,0	72,1	0,6	1,4	508,1		
	28 II 83	173,6	94,5	91,7	20,1	40,9	12,3	71,4	0,6	1,4	506,7		
	31 III 83	173,1	92,7	91,3	20,1	40,6	12,5	69,6	0,6	1,4	502,1		
	30 IV 83	158,4	92,5	92,0	20,0	40,5	12,3	68,6	0,6	1,4	499,0		
	31 V 83	169,8	92,5	91,8	19,7	40,5	12,4	68,1	0,6	1,5	496,8		
	30 VI 83	167,8	92,9	91,3	19,9	40,5	12,0	67,0	0,6	1,5	493,4		
	31 VII 83	166,6	93,2	90,7	19,5	40,4	12,5	66,5	0,6	1,5	491,5		
	31 VIII 83	167,0	92,8	90,3	19,4	40,3	12,6	66,2	0,6	1,6	490,8		
	30 IX 83	167,8	92,3	88,9	19,3	40,3	12,7	65,4	0,6	1,6	488,9		
	31 X 83	166,2	91,4	88,4	19,3	40,2	12,7	64,8	0,6	1,6	485,2		
	30 XI 83	165,5	91,2	87,4	19,3	40,1	12,8	64,3	0,6	1,6	482,8		
	31 XII 83	163,7	90,7	87,1	19,2	39,6	12,9	63,7	0,7	1,6	479,2		
	31												
	I 84	161,7	90,1	87,2	19,1	39,4	12,6	63,6	0,7	1,6	476,0		
	29 II 84	161,3	89,5	86,8	18,9	39,4	12,6	63,2	0,7	1,6	473,9		
	31 III 84	160,4	88,0	86,5	18,8	39,4	12,6	62,6	0,7	1,6	470,6		
	30 IV 84	158,4	85,6	85,6	18,7	39,3	12,6	62,5	0,7	1,6	465,0		
	31 V 84p	157,3	85,5	85,8	18,6	39,3	12,6	62,0	0,7	1,6	463,4		
	30 VI 84	154,9	86,3	82,7	18,6	39,0	12,7	61,8	0,7	1,6	458,3		
	31 VII 84p	154,5	87,1	79,9	18,6	39,0	12,7	61,6	0,7	1,6	455,7		
	31 VIII 84p	154,8	86,7	77,9	18,6	38,8	12,8	61,8	0,7	1,6	453,7		
	30 IX 84p	155,9	85,6	78,1	18,6	38,2	12,8	61,4	0,7	1,6	452,9		
	31 X 84p	153,6	85,8	77,2	18,6	37,9	12,8	61,7	0,7	1,6	449,9		

INHOUDSFORTEGNELSE

<u>Tabel</u>	<u>Side</u>	
1.	Situationen på EF's stålmarked	5
2.	Produktionsindeks for EKSF's jern- og stålindustri	6
3.	Produktion af råjern	6
4.	Produktion af råstål	7
5.	Samlet produktion af færdige valseværksprodukter	7
6.	herunder: Produktion af tunge profiljern	8
7.	Produktion af valsestråd i coils	8
8.	Produktion af betonarmeringsjern	9
9.	Produktion af andet stangjern	9
10.	Produktion af varmtvalsede bånd og rørband	10
11.	Produktion af varmtvalsede coils (færdigprodukter)	10
12.	Produktion af varmtvalsede plader på 3 mm og derover	11
13.	Produktion af koldtvalsete plader på under 3 mm	11
14.	Ordrebeholdning - almindeligt stål	11
15.	Nye ordrer - almindeligt stål	12
16.	Leverancer af almindeligt stål	12
17.	Produktion af specialstål	12
18.	Leverancer af specialstål	12
19.	Udenrigs- og indenrigshandel med EKSF-stålprodukter	13-14
20.a+b	Udenrigshandel med EKSF-stålprodukter med tredjelande	15-18
21.	Jern- og stålindustriens skrotforbrug	19
22.	Jern- og stålindustriens nettotilgang af skrot	19
23.	Antal arbejdere på arbejdsforderling og antal beskæftigede i alt ved årets udgang	20

Se FORKLARENDE BEMAERNINGER i nr 1/1984, bilag

INHOUDSOPGAVE

<u>Tabel</u>	<u>Bladzijde</u>	
1.	Een blik op de ijzer- en staalindustrie EGKS	5
2.	Produktie-index ijzer- en staalindustrie EGKS	6
3.	Ruwijzerproduktie	6
4.	Ruwstaalproduktie	7
5.	Totale produktie walselijprodukten	7
6.	waarvan: Zwars profielen	8
7.	Walsdraad	8
8.	Betonstaal	9
9.	Overig gewoon staal	9
10.	Warmgewalst bandstaal en strippen voor buizen	10
11.	Rollen (afgewerkte produkten)	10
12.	Warmgewalste dikke en middeldikke plaat	11
13.	Koudgewalste dunne plaat	11
14.	Orderportefeuille gewoon staal	11
15.	Nieuwe orders gewoon staal	12
16.	Leveringen gewoon staal	12
17.	Produktie speciaalstaal	12
18.	Leveringen speciaalstaal	12
19.	Buitenlandse en interne handel in EGKS-produkten	13-14
20.a+b	Buitenlandse handel in EGKS-produkten met enkele derde landen	15-18
21.	Schrootverbruik van de ijzer- en staalindustrie	19
22.	Netto-aanvoer schroot bij de ijzer- en staalindustrie	19
23.	Aantal werknemers die tijdelijk korter werken en personeelssterkte aan het einde van het jaar	20

Zie TOELICHTING in de bijlage van de nr 1/1984

**Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές · Sales and subscriptions
Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti · Verkoop en abonnementen**

BELGIQUE / BELGIË

Moniteur belge / Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 / Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles / 1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts / Agentschappen:

**Librairie européenne /
Europese Boekhandel**
Rue de la Loi 244 / Wetstraat 244
1040 Bruxelles / 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34
Bte 11 / Bus 11
1000 Bruxelles / 1000 Brussel

DANMARK

Schulz Forlag
Møntergade 21
1116 København K
Tlf: (01) 12 11 95
Girokonto 200 11 95

BR DEUTSCHLAND

Verlag Bundesanzeiger
Breite Straße
Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (02 21) 20 29-0
Fernschreiber:
ANZEIGER BONN 8 882 595

GREECE

G.C. Eleftheroudakis SA

International Bookstore
4 Nikis Street
Athens (126)
Tel. 322 63 23
Telex 219410 ELEF

Sub-agent for Northern Greece:

Molho's Bookstore

The Business Bookshop
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 LIMO

FRANCE

**Service de vente en France des publications
des Communautés européennes**

Journal officiel
26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39

IRELAND

Government Publications Sales Office

Sun Alliance House
Molesworth Street
Dublin 2
Tel. 71 03 09

or by post

Stationery Office

St Martin's House
Waterloo Road
Dublin 4
Tel. 78 96 44

ITALIA

Licosa Spa

Via Lamarmora, 45
Casella postale 552
50 121 Firenze
Tel. 57 97 51
Telex 570466 LICOSA I
CCP 343 509

Subagente:

Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU

Via Meravigli, 16
20 123 Milano
Tel. 80 76 79

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

**Office des publications officielles
des Communautés européennes**

5, rue du Commerce
L-2985 Luxembourg
Tél. 49 00 81 - 49 01 91
Télex PUBLOF - Lu 1322
CCP 19190-81
CC bancaire BIL 8-109/6003/300

NEDERLAND

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500 EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

UNITED KINGDOM

HM Stationery Office

HMSO Publications Centre
51 Nine Elms Lane
London SW8 5DR
Tel. 01-211 8595

Sub-agent:

Alan Armstrong & Associates

European Bookshop
London Business School
Sussex Place
London NW1 4SA
Tel. 01-723 3902

ESPAÑA

Mundi-Prensa Libros, S.A.

Castelló 37
Madrid 1
Tel. (91) 275 46 55
Telex 49370-MPLI-E

PORTUGAL

Livraria Bertrand, s.a.r.l.

Rua João de Deus
Venda Nova
Amadora
Tél. 97 45 71
Telex 12709-LITRAN-P

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA

FOMA

5, avenue de Longemalle
Case postale 367
CH 1020 Renens - Lausanne
Tél. (021) 35 13 61
Télex 25416

Sous-dépôt:

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236

UNITED STATES OF AMERICA

**European Community Information
Service**

2100 M Street, NW
Suite 707
Washington, DC 20037
Tel. (202) 862 9500

CANADA

Renouf Publishing Co., Ltd

2182 St Catherine Street West
Montreal
Quebec H3H 1M7
Tel. (514) 937 3519

JAPAN

Kinokuniya Company Ltd

17-7 Shinjuku 3-Chome
Shinjuku-ku
Tokyo 160-91
Tel. (03) 354 0131

Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg
 Prix publics au Luxembourg, TVA exclue • Prezzi pubblici nel Lussemburgo, IVA esclusa

	ECU	BFR	DM	FF	IRL	LIT	UKL	USD
Einzelpreis Single copy Prix par numéro Prezzo unitario	2,19	100	5	15	1.60	3 000	1.30	2
Abonnement 1984 Subscription 1984 Abbonamento 1984	15,70	720	36	110	11.50	21 500	9	14
Monatsbericht + Vierteljahresheft 1984 Monthly + Quarterly Bulletin 1984	51,95	2 380	118	360	37.75	71 000	30	45
Mensuel + Trimestriel 1984 Mensile + Trimestrale 1984								



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE

ISSN 0378-7559